



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WEST CONTRA COSTA

1108 Bissell Avenue, Richmond CA 94801 • (510) 231-1100 • www.wccusd.net

NOTIFICACIÓN ANUAL REVISADA SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS REGLAMENTARIOS DE QUEJAS (UCP) PARA EL AÑO 2025-2026

Para estudiantes, empleados, padres/tutores legales, miembros del comité asesor de la escuela y el distrito, funcionarios de escuelas privadas y otras partes interesadas

El Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa notifica anualmente a nuestros estudiantes, empleados, padres o tutores de sus estudiantes, el comité asesor del distrito, los comités asesores escolares, los funcionarios de escuelas privadas apropiados y otras partes interesadas sobre el proceso de Procedimientos Reglamentarios de Quejas (UCP).

La Notificación Anual del procedimiento UCP está disponible en nuestro sitio web.

El Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa es el principal responsable del cumplimiento de las leyes y regulaciones federales y estatales, incluyendo aquellas relacionadas con la discriminación ilegal, el acoso, la intimidación o el hostigamiento contra cualquier grupo protegido, y todos los programas y actividades que están sujetos al procedimiento UCP.

Programas y actividades sujetos al procedimiento UCP

- Acomodaciones para alumnas embarazadas y alumnas/os que están criando hijos
- Educación de adultos
- Educación y seguridad después del horario escolar
- Educación técnica de carreras agrícolas
- Educación y carreras técnicas; Carreras profesionales técnicas; Entrenamiento Técnico
- Programas de Cuidado y desarrollo infantil
- Educación compensatoria
- Programas de ayuda categórica consolidados
- Periodos del curso sin contenido educativo (para los grados de noveno a doceavo)
- Discriminación, acoso, intimidación o amenaza contra cualquier grupo protegido según se identifica en las secciones 200 y 220 y la Sección 11135 del Código de Gobierno, incluyendo cualquier característica real o percibida según lo establecido en la Sección 422.55 del Código Penal, o en base a la asociación de una persona con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas, en cualquier programa o actividad conducida por una institución educativa, como se define en la Sección 210.3, que es financiada directamente por, o que recibe o se beneficia de, cualquier asistencia financiera estatal.
- Educación de alumnos en hogares temporales de crianza y alumnos sin hogar, alumnos que anteriormente formaron parte del juzgado de menores y ahora están inscritos en un distrito escolar, y alumnos de familias militares
- Ley para el Éxito de Todos los Estudiantes
- Planes de Control Local de Responsabilidad (LCAP)
- Educación para migrantes
- Minutos de instrucción de educación física (para los grados de 1^{ro} a 6^{to})
- Tarifas a los estudiantes
- Acomodaciones razonables para una alumna en periodo de lactancia
- Centros y programas ocupacionales regionales
- Planes escolares para el éxito estudiantil
- Planes de seguridad escolar
- Consejos escolares
- Preescolar estatal
- Asuntos de salud y seguridad en el programa preescolar estatal realizado en agencias educativas exentas del programa de licencia

Cómo presentar una queja de acuerdo al procedimiento (Formulario Reglamento de Quejas [English](#) / [Spanish](#))

Una queja de acuerdo al procedimiento UCP deberá presentarse a más tardar un año a partir de la fecha en que ocurrió la presunta infracción.

Para las quejas relacionadas con los Planes de Responsabilidad y Control Local (LCAP), la fecha de la presunta violación es la fecha en que la autoridad de revisión aprueba el plan LCAP o la actualización anual que fue adoptada por nuestra agencia.

Un alumno matriculado en cualquiera de nuestras escuelas públicas no deberá pagar una tarifa por participar en una actividad educativa.

Se puede presentar una queja sobre una tarifa cobrada a un alumno ante el director de una escuela o nuestro superintendente o su designado.

Se puede presentar una queja relacionada con un cobro o con el plan LCAP de forma anónima, es decir, sin una firma de identificación, si el denunciante proporciona evidencia o información que conduzca a evidencia para respaldar una alegación de incumplimiento.

Publicaremos una notificación estandarizada de los derechos educativos de los alumnos en hogares temporales de crianza, alumnos sin hogar y alumnos que anteriormente formaron parte del juzgado de menores y que ahora están inscritos en un distrito escolar como se especifica en las Secciones 48645.7, 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1 y 51225.2 del Código de Educación. Esta notificación incluirá información sobre el proceso de queja, según corresponda.

Publicaremos una notificación para identificar temas apropiados relacionados con problemas de salud y seguridad en el preescolar estatal en cada aula del programa preescolar del estado de California en cada escuela notificando a los padres, tutores legales, alumnos y maestros sobre: (1) los requisitos de salud y seguridad bajo Título 5 del *Código de Regulaciones de California* que se aplican a los programas preescolares estatales de California en conformidad con la sección 1596.7925 de HSC y (2) dónde obtener un formulario para una queja referente a la salud y seguridad en el programa de preescolar estatal.

Las quejas cubiertas por el procedimiento UCP deben presentarse ante la persona responsable de procesar dichas quejas:

Agente Mediador del Distrito

1108 Bissell Avenue

Richmond, CA 94801

Teléfono: (510) 307-7861 | Fax: (510) 236-0662 | Correo electrónico: jespinoza2@wccusd.net

Las quejas serán investigadas y un informe escrito con una decisión se enviará al reclamante dentro de sesenta (60) días a partir de la fecha en que se recibe la queja. Este periodo de tiempo puede extenderse por medio de un acuerdo escrito por parte del reclamante. La persona responsable de investigar la queja deberá realizar y completar la investigación de acuerdo con nuestras normas y procedimientos UCP.

El reclamante tiene el derecho de apelar nuestra decisión sobre quejas con respecto a programas y actividades específicos sujetos a UCP, los cobros a los alumnos y el LCAP ante el Departamento de Educación de California (CDE) presentando una apelación por escrito dentro de los 15 días posteriores a la fecha en que se recibe nuestra decisión. La apelación debe ir acompañada de una copia de la queja presentada originalmente y una copia de nuestra decisión.

Aconsejamos a cualquier reclamante sobre soluciones a través de la ley civil, incluyendo, entre otras: mandatos, órdenes de restricción u otras soluciones u órdenes que puedan estar disponibles bajo las leyes estatales o federales referentes a discriminación, acoso, intimidación u hostigamiento, si correspondiese.

Las copias de nuestro proceso de Procedimientos Reglamentarios de Quejas estarán disponibles sin costo alguno.



WEST CONTRA COSTA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

1108 Bissell Avenue, Richmond CA 94801 • (510) 231-1100 • www.wccusd.net

UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES (UCP) ANNUAL NOTICE FOR 2025-2026

For students, employees, parents/guardians, school and district advisory committee members, private school officials, and other interested parties

The West Contra Costa Unified School District annually notifies our students, employees, parents or guardians of its students, the district advisory committee, school advisory committees, appropriate private school officials, and other interested parties of the Uniform Complaint Procedures (UCP) process.

The UCP Annual Notice is available on our website.

The West Contra Costa Unified School District is primarily responsible for compliance with federal and state laws and regulations, including those related to unlawful discrimination, harassment, intimidation, or bullying against any protected group, and all programs and activities that are subject to the UCP.

Programs and Activities Subject to the UCP

- Accommodations for Pregnant and Parenting Pupils
- Adult Education
- After-School Education and Safety
- Agricultural Career Technical Education
- Career Technical and Technical Education; Career Technical; Technical Training Programs
- Child Care and Development Programs
- Compensatory Education
- Consolidated Categorical Aid Programs
- Course Periods without Educational Content (for grades nine through twelve)
- Discrimination, harassment, intimidation, or bullying against any protected group as identified under sections 200 and 220 and Section 11135 of the Government Code, including any actual or perceived characteristic as set forth in Section 422.55 of the Penal Code, or on the basis of a person's association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics, in any program or activity conducted by an educational institution, as defined in Section 210.3, that is funded directly by, or that receives or benefits from, any state financial assistance.
- Educational and graduation requirements for pupils in foster care, pupils who are homeless, pupils from military families, and pupils formerly in Juvenile Court now enrolled in a school district.
- Every Student Succeeds Act
- Local Control Accountability Plans (LCAP)
- Migrant Education
- Physical Education Instructional Minutes (for grades one through six)
- Pupil Fees
- Reasonable Accommodations to a Lactating Pupil
- Regional Occupational Centers and Programs
- School Plans for Student Achievement
- School Safety Plans
- School Site Councils
- State Preschool
- State Preschool Health and Safety Issues in LEAs Exempt From Licensing Program

Filing a UCP Complaint (Uniform Complaint Form: [English](#) / [Spanish](#))

A UCP complaint shall be filed no later than one year from the date the alleged violation occurred.

For complaints relating to Local Control and Accountability Plans (LCAP), the date of the alleged violation is the date when the reviewing authority approves the LCAP or annual update that was adopted by our agency.

A pupil enrolled in any of our public schools shall not be required to pay a pupil fee for participation in an educational activity.

A pupil fee complaint may be filed with the principal of a school or our superintendent, or their designee.

A pupil fee or LCAP complaint may be filed anonymously, that is, without an identifying signature, if the complainant provides evidence or information leading to evidence to support an allegation of noncompliance.

We shall post a standardized notice of the educational rights of pupils in foster care, pupils who are homeless, and former juvenile court pupils now enrolled in a school district as specified in EC Sections 48645.7, 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1, and 51225.2. This notice shall include complaint process information, as applicable.

We shall post a notice to identify appropriate subjects of state preschool health and safety issues in each California state preschool program classroom in each school notifying parents, guardians, pupils, and teachers of (1) the health and safety requirements under Title 5 of the *California Code of Regulations* that apply to California state preschool programs pursuant to *HSC* section 1596.7925 and (2) where to get a form for a state preschool health and safety issues complaint.

Complaints within the scope of the UCP are to be filed with the person responsible for processing complaints:

District Ombudsperson
1108 Bissell Avenue
Richmond, CA 94801
Phone: (510) 307-7861 | Fax: (510) 236-0662
Email: jespinoza2@wccusd.net

Complaints will be investigated, and a written report with a decision will be sent to the complainant within sixty (60) days of receiving the complaint. This time period may be extended by written agreement of the complainant. The person responsible for investigating the complaint shall conduct and complete the investigation in accordance with our UCP policies and procedures.

The complainant has a right to appeal our decision of complaints regarding specific programs and activities subject to the UCP, pupil fees, and the LCAP to the California Department of Education (CDE) by filing a written appeal within 15 days of receiving our decision. The appeal must be accompanied by a copy of the originally filed complaint and a copy of our decision.

We advise any complainant of civil law remedies, including, but not limited to, injunctions, restraining orders, or other remedies or orders that may be available under state or federal discrimination, harassment, intimidation, or bullying laws, if applicable.

Copies of our Uniform Complaint Procedures process shall be available free of charge.